

出國報告(出國類別：其他)

出席「第 19 屆海峽兩岸旅行業 聯誼會」活動

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：張錫聰 副局長

林組長坤源

賴組長炳榮

湯專門委員文琦

袁科長愷之

派赴國家：中國大陸（廣西）

出國期間：105 年 3 月 15 日至 3 月 19 日

報告日期：105 年 5 月 25 日

目 次

壹、目的-----	2
貳、活動過程-----	3
參、心得與建議事項-----	8
肆、活動照片-----	10
伍、媒體報導-----	12

壹、目的

海峽兩岸旅行業聯誼會於 1998 年創辦，為兩岸旅遊交流合作之平台，本屆聯誼會由中華民國旅行業品質保障協會（下稱品保協會）、中華民國旅行商業同業公會全國聯合會（下稱旅行業全聯會）與中國旅行社協會共同主辦，並由廣西旅遊協會承辦，台灣海峽兩岸觀光旅遊協會及大陸海峽兩岸旅遊交流協會為指導單位。本屆聯誼會參會代表超過 800 人，我方由本局張副局長錫聰以台灣海峽兩岸觀光旅遊協會（下稱台旅會）副會長名義出席該聯誼會。

本屆聯誼會以「創新創優 提質增效」為主題，旨在創新推動兩岸旅遊及相關產業共同發展，加強市場監管工作、「旅遊+」戰略及旅行社轉型升級等領域之合作，探索互利雙贏的新途徑。張副局長於大會致辭，代表台旅會及臺灣觀光業界表達祝賀之意，並強調兩岸藉由穩定而持續的協調機制，強化兩岸行政管理、完備法制規範，促進兩岸觀光發展不斷向前推進；兩岸業者也自主逐步規劃各項自律措施，共同為了促進兩岸旅遊市場優質化而努力，代表台旅會謝會長向推動兩岸觀光交流的業界代表表達敬意與謝意，並藉此向與會的海峽兩岸旅行業者及媒體宣達表達，期兩岸官方及民間業者能懷抱初衷，繼續遵守並實踐兩岸旅遊協議內容，讓歷史進程不斷往前邁進不要倒退，促進兩岸人民交流常態化、永續性發展，共享互利雙贏。

貳、活動過程

一、日期：105 年 3 月 15 日至 3 月 19 日

二、行程：桃園→廣西南寧→廣西桂林→桃園

三、活動概要：

(一) 3 月 15 日下午自桃園機場啟程，搭乘直航班機赴廣西省南寧市。抵達南寧後，驅車前往飯店。由廣西壯族自治區人民政府唐仁健副主席宴請，歡迎張副局長及我方代表團一行參加本屆聯誼會。

1. 下午約 7 時許抵達廣西南寧國際機場，由海旅會劉克智秘書長接機，前往下榻酒店(南寧沃頓國際大酒店)。
2. 晚間 8 時由廣西壯族自治區人民政府唐仁健副主席於南寧沃頓國際大酒店國宴廳宴請張副局長及我方代表團一行；唐副主席於席間感謝臺灣旅行業對廣西之支持，2015 年赴廣西之臺灣旅客達 91.9 萬人次，成長 8.7%，雙方就兩岸旅遊產業發展現況交換意見，期盼海峽兩岸旅遊交流更加密切。

(二) 3 月 16 日上午參加海旅會劉秘書長會面及「第 19 屆海峽兩岸旅遊業聯誼會」，下午考察南寧市，晚間出席廣西旅遊推介會及晚宴。

1. 上午 9 時在南寧沃頓國際大酒店北京廳出席海旅會劉克智秘書長會面，陸方出席人員包含海旅會常務理事李京文、廣西旅遊協會會長陳建軍、海旅會台北辦事處滿宏衛主任、中國旅行社協會會長張立軍、中國旅行社協會副會長季若荔等 12 人，我方出席人員包含張副局長、海基會劉克鑫主任秘書、高雄市觀光局許傳盛局長、品保協會許晉睿理事長、旅行業全聯會許禔哲

理事長、本局林坤源組長、賴炳榮組長、北京辦事處楊瑞宗主任、上海辦事處李嘉斌主任、台北市旅行公會吳志健理事長、高雄市旅行公會吳盈良理事長、高雄市觀光協會黃金祥理事長等 19 位。劉秘書長首先歡迎臺灣代表團出席本次聯誼會，希能加強雙方的交流合作，多方面溝通瞭解，更期盼業界能轉型、推出符合旅客期待的產品；並提及今年另有 5 月海峽旅遊博覽會、7 月海峽兩岸旅遊交流圓桌會議、11 月台北國際旅展及中國旅遊交易會等多場大型展會，雙方可再深度交流。張副局長則特別感謝海旅會、中國旅行協會、廣西旅遊協會籌辦本次聯誼會；本次臺灣業界重要團體於廣西齊聚一堂，安排考察桂林以外之景點，未來可包裝新行程產品；2015 年廣西來臺團體旅客約 2 萬人次，此市場未來仍有極大的潛力，值得雙方業界再積極耕耘。

2. 上午張副局長以「台灣海峽兩岸觀光旅遊協會」副會長身分，代表出席「第 19 屆海峽兩岸旅遊業聯誼會」開幕式並致詞。

張副局長致詞重點摘要如下：

- (1) 兩岸觀光交流每創佳績：兩岸觀光交流在雙方共同努力之下，2015 年來臺大陸旅客總數達 418 萬 4,102 人次，比前年成長 5%（其中團客 192 萬 3,525 人次，自由行旅客 133 萬 4,818 人次），自 97 年開放陸客來臺至今，已有 1,051 萬 3,566 人次的團體旅客前往臺灣旅遊。
- (2) 引導市場產品優化：自今年 3 月 1 日起，調整大陸觀光團體數額比例為優質團 2/3、一般團 1/3，輔導業者推廣多元旅遊產品，專案團體免受排配限制，可更有效率的取得入臺資格，對於提升旅遊品質極有助益。
- (3) 互惠誠信，共同維繫兩岸人民交流權益；期兩岸官方及民間業

者能懷抱初衷，遵守並實踐兩岸旅遊協議內容，讓歷史進程不斷往前邁進不要倒退，促進兩岸人民交流常態化、永續性發展，旅行業是兩岸交流的先鋒，期待兩岸觀光發展在透過兩岸政策鼓勵及業界發揮衝鋒的精神下，繼續持盈保泰，達到質量俱進、兩岸互利的成果。

3. 下午考察廣西博物館及青秀山景區，廣西民族博物館以收藏、研究和展示廣西 12 個世居民族的傳統文化，館藏包括廣西少數民族的服飾、織品、生活器具等，其中以大型銅鼓最具特色，銅鼓直徑最大超過 2 公尺，可追溯至 2 千多年前，極具歷史價值。青秀山為南寧市內最大的綠帶，植被茂密，是當地民眾假日休閒遊憩之地。區內設有大型戶外蘭花展示區、蘇鐵園及花海，溫和的氣候環境加上專業完善的經營管理，展現令人驚艷的優質體驗。
4. 晚間出席廣西旅遊推介會及晚宴：本屆大會晚宴以廣西旅遊推介會名義辦理，除播放廣西宣傳影片，並穿插少數民族舞蹈、歌唱表演，塑造濃郁廣西特色氛圍；雙方代表出席踴躍、交流熱絡。

(三) 3 月 17 日赴桂林，晚間出席桂林市長晚宴，並體驗桂林兩江四湖夜間遊船。

1. 本日上午搭乘高鐵赴桂林，考察象山景區及靖王府。象山是桂林山水的代表及桂林城的象徵，因整體山形酷似一頭駐足灑江邊飲水的大象而得名，為遊客赴桂林必遊的景點之一。靖江王府是明代藩王靖江王的王府，清朝時改為「廣西貢院」，為西南地區最大的鄉試考場，民國時期曾為國父孫中山北伐時之大本營，現為廣西師範大學王城校區，園區內除靜態展示外，另有多項動態表演及互動活動，遊客可體驗古人

鄉試情境，增添旅遊趣味。

2. 晚間由桂林市周家斌市長宴請代表團一行，周市長表示曾到訪臺灣，對於臺北市城市建設管理、城市自行車 U-bike 租賃系統及好客友善民情留下極深刻的印象，桂林城市發展考量文化資產保護及整體市容景觀而有高度限制，與臺北市都市更新速度受限之狀況類似；張副局長則感謝周市長盛情，桂林豐厚的文化底蘊及觀光資源令人留下深刻的印象，期盼未來能持續交流合作，加強互送客源。
3. 餐敘後搭乘遊船考察兩江四湖，兩江四湖是桂林的環城水系，經過多年整治及建設，搭乘遊船除可欣賞兩岸風光及各式造型不同、各具巧思的橋樑外，橋下亦可見各式壁畫，穿插漁民以魚鷹（鸕鶿）補魚、少數民族銅鼓舞及國樂表演等，大大增加夜間遊船之豐富度，成為到訪桂林旅客夜間賞景之最佳選擇。

(四) 3月18日經水路赴陽朔，晚間考察大型山水實境表演-印象劉三姐

1. 「桂林山水甲天下，陽朔山水甲桂林」，陽朔山水舉世聞名，灕江水域則是陽朔最美的景觀，然除了自然景觀之外，植栽亦收畫龍點睛之效，沿途處處可見之鳳尾竹，將遠景及近景刻劃得更有層次，鳳尾竹非當地原生植物，早期由四川引進，以人工栽植，成功妝點了沿線之景緻。遇龍河是灕江在陽朔境內最長的一條支流，常年水質清澈，因 Lonely Planet 的推薦，近年吸引不少海外背包客，遊客可以徒步、自行車或人力雙人竹筏體驗幽靜山水田野，別有一番風情。
2. 印象劉三姐為大型山水實景表演，舞臺為灕江水域及背景山峰，構成天然劇場，搭配大規模燈光工程及煙霧效果，全劇

組合經典山歌、少數民族風情及灕江漁火等元素，由周邊村落居民共同演出，被譽為搭乘國際線航班前來觀賞也值得的表演。

(五) 3月19日上午自陽朔返桂林，考察桂林愚自樂園及桂林旅遊學院，晚間自廣西桂林機場搭機返臺。

1. 桂林愚自樂園為臺資企業，原以雕塑公園方式營運，透過辦理國際雕塑創作營的方式，邀請全世界頂尖雕塑家在園區創作、雕塑，後引進地中海度假村(Club Med)經營管理，提供完善的戶外運動、娛樂休閒及住宿設施，導入郵輪式旅遊概念，符合日漸興起的高端旅遊趨勢。園區內並有臺灣藝術家駐村創作。
2. 桂林旅遊學院創辦於1985年，原名桂林旅遊專科學校，2015年升格為桂林旅遊學院，2014年與瑞士洛桑酒店管理學院合作成立「國際酒店管理學院」，其課程大綱、教學方法等專業教育規劃均由洛桑酒店管理學院提供，打造1/10瑞士洛桑酒店管理學院學費，可獲得世界頂級酒店專業教育之環境。
3. 晚間自桂林搭機返臺。

參、心得與建議：

心得：

- (一) 近日兩岸旅行業界傳聞陸方將於今(105)年3月下旬至6月底，限縮來臺旅客人數，引起我方觀光產業各界關注及議論，我方藉此兩岸旅行者共聚一堂之機會，重申支持穩定推動大陸旅客來臺觀光立場，為避免影響大陸居民赴臺旅遊之穩定發展，並維繫兩岸人民交流之權益，希望雙方秉持過去共同推動兩岸觀光交流之信念，奠基於良好互信合作之基石，持續為兩岸觀光齊力打拼。
- (二) 大陸中央旅遊單位刻正進行「廁所革命」，致力於改善公共廁所軟硬體及衛生狀況，以清潔、實用、環保為重點，在人潮較多的觀光區，設置自動沖水設備，並增加生態廁所等。本次考察之廣西重點旅遊區域，各處公廁之衛生條件、軟硬體設備均有長足的進步，異味情形也有顯見改善。
- (三) 桂林旅遊學院設備完善而新穎，設有高鐵車站、車廂及飛機機艙等各式交通場站及運具之實景，可提供學生實景方式實習，並與臺灣東南科技大學、中洲科技大學等校進行校際師生學術交流，更在2014年引進瑞士洛桑管理學院，在在顯示其重視觀光旅遊業人才培訓及發展旅遊產業之強烈企圖心。

建議：

- (一) 廣西氣候溫暖、雨水豐沛，植被完整，自然及人文資源非常豐富，本次參訪之景區可明顯感受其經營管理之用心。以南寧青秀山景區為例，花海一年更換3輪，春季為金魚草，夏植夏堇，秋冬為大波斯菊，創造令人驚艷的視覺景觀；陽朔西街也稱洋人街，夜間人潮如織，其鋪面則為百年石板，尚能維持清潔，不見髒亂及垃圾，據管理單位表示，除有清潔

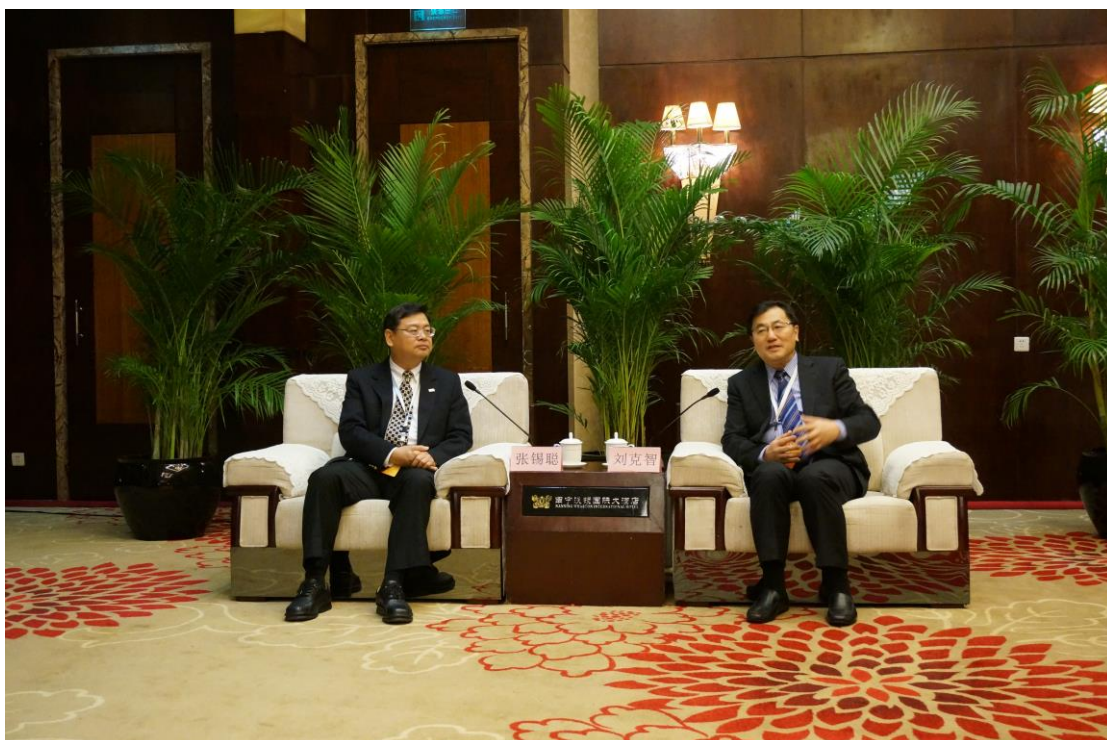
人員巡迴外，石板路均定期刷洗，方能保持清潔度。而廣西除桂林山水具有知名度外，鄉村景緻亦為一大特色，為維持傳統梯田景觀，建立了景區門票收入與農民分紅之制度，達到遊客、旅遊業及在地產業(農民)三贏之局面。景區完善的經營管理，可增加遊憩的多元性及景區的可看度，為遊客帶來正向的旅遊體驗，大幅度提昇遊憩品質，在在顯示經營管理之重要性，可以作為我觀光產業之參考。

- (二) 廣西為中國大陸前進東協之門戶，重要景區皆有東南亞語系之解說人員，我國亦將東南亞國家(泰國、越南及印尼等)列為來臺旅客新興市場，加強宣傳推廣開拓客源，並與外交部協調簡化簽證所需文件，已於104年11月實施東南亞優質團來臺簽證便捷措施(觀宏專案)；在特殊語系的導遊及解說人才的培訓方面，應建立多元的機制以因應此市場之需求。

肆、活動照片



張副局與廣西壯族自治區人民政府唐仁健副主席會面



張副局長與海旅會劉克智秘書長會面



出席第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會開幕式

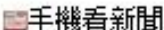



考察南寧青秀山景區

伍、媒體報導

人民網 >> 台灣頻道

第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會舉行

2016年03月16日15:09 來源：人民網 

打印 網摘 糾錯 商城 分享 推薦  

字號 

人民網3月16日電 據台旅會消息，兩岸旅遊界年度盛會“第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會”16日於廣西南寧舉行，“台灣海峽兩岸觀光旅遊協會”（以下簡稱台旅會）副會長張錫聰與“海峽兩岸旅遊交流協會”（以下簡稱海旅會）秘書長劉克智共同主持開幕儀式；台灣方面出席的包括海峽交流基金會、旅行業質量保障協會、旅行商業同業公會等業界代表，廣西壯族自治區人民政府副主席唐仁健與大陸各省市旅遊業者共同出席，為兩岸旅遊合作創造優良永續的交流平台。

本次聯誼會以“創新創優，提質增效”為主題，探討新形勢下促進旅行社轉型升級等領域的合作路徑。台旅會副會長張錫聰於會中特別提到兩岸旅遊合作的重點方向，包括加強整治大陸來台旅遊市場秩序、持續推動優質行程措施、輔導旅行業者推出分區旅遊產品及多元主題游程，以及擴大大陸居民赴金門、馬祖、澎湖離島地區旅遊優惠等，期許兩岸的旅遊往來更加健康有序。

聯誼會上雙方亦各自安排旅遊業界代表發表專題演講，提升觀光旅遊新觀念，高雄餐旅大學副校長黃榮鵬、台灣世新大學副教授陳家瑜以“兩岸旅遊業的創新與歷史定位”等題目進行演講，中國旅行社協會副會長宋誠、同程旅遊CEO吳志祥等人進行發言。兩岸業者互相勉勵，保證互送客源，共同支持市場穩妥漸進有序發展，“台旅會”與“海旅會”亦將持續秉持創新創優，互信合作精神，共同攜手檢討解決各項問題，未來在雙方持續不斷努力下，兩岸觀光旅遊交流勢將永續發展。

人民日報客戶端 

（完）

（責編：劉潔妍、楊牧）

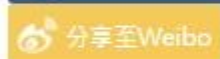
兩岸旅行業者：保證互送客源

2016年03月16日 20:13 中央社

A A A

點閱 **56**

0 回響 | 2/10 | 我要評比 ★★★★★



在陸客來台名額限縮聲中，第19屆「海峽兩岸旅行業聯誼會」今天在廣西南寧登場。台旅會表示，兩岸業者在會中仍相互勉勵，「保證互送客源」，支持陸客來台旅遊市場有序發展。

交通部觀光局副局長張錫聰今天代表台灣與會，並與中國大陸國家旅遊局港澳台司長劉克智一同主持開幕式。

張錫聰表示，兩岸旅遊合作的重點方向，應包括加強整治陸客來台旅遊市場秩序、持續推動優質行程、輔導旅行業者推出分區旅遊產品及多元主題遊程，並擴大陸客赴金門、馬祖、澎湖離島地區的旅遊優惠等。

台灣海峽兩岸觀光旅遊協會北京辦事處長楊瑞宗表示，與會的兩岸旅行業者今天在會中仍互相勉勵，「保證互送客源」，共同支持市場穩妥漸進有序發展。

他表示，觀光局與大陸國家旅遊局也承諾將依互信合作精神，共同檢討解決各項問題，讓兩岸觀光旅遊交流永續發展。1050316

(中央社)

關鍵字：[市場](#)、[旅遊](#)

兩岸旅行業800名業者聚首南寧共商深度合作

北京新浪網 (2016-03-16 20:34)

分享     

中新社南寧3月16日電 (鍾建珊)第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會16日在廣西南寧舉行，是次聯誼會以「創新創優，提質增效」為主題，約800名海峽兩岸旅行業專業人士與會，共同探討兩岸雙向旅遊業深度合作。

海峽兩岸旅遊交流協會秘書長劉克智在會上表示，海峽兩岸旅行業聯誼會至今已連續舉辦18年，收穫諸多雙贏成果，在已建立的旅遊合作基礎上，兩岸旅遊業界應深挖大陸與台灣旅遊多領域合作，開創兩岸旅遊合作新局面。

劉克智說，近年來兩岸雙向旅遊市場發展迅猛，兩岸遊客往來規模日益擴增。2015年，兩岸雙向人員往來達964萬人次；其中，大陸赴台旅遊遊客約414萬人次，佔台灣入境旅遊總人數四成，刷新歷史記錄。

「去年，兩岸雙向旅遊消費總額達211億美元，大陸遊客為台灣帶去68.7億美元外匯收入；大陸遊客在台人均消費達232美元，首次超越日本遊客在台消費人均水準。」劉克智說，近年來兩岸旅遊合作穩健推進，旅遊經濟紅利逐步擴大釋放，兩岸旅遊市場合作前景良好，擴大雙向交往成為兩岸旅遊合作發展新趨勢。

劉克智強調，兩岸旅遊合作是兩岸交流發展的先行之路，也是促進兩岸關係和平、共同向前發展的重要推動力，旅遊合作對促進兩岸交流意義重大。

兩岸旅遊業宣示 共穩市場發展

2016年03月17日 04:09 特派員羅印沖 / 北京報導

A A A

點閱 **500**

0 回

★ 2/10

我要評比

☆☆☆☆☆



「第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會」16日於南寧舉行。(台旅會提供)

兩岸旅遊界年度盛會「第19屆海峽兩岸旅行業聯誼會」16日於廣西南寧舉行，台旅會副會長張錫聰與大陸海旅會秘書長劉克智共同主持開幕儀式。會中，兩岸業者互相勉勵，保證互送客源，共同支持市場穩妥漸進有序發展。